AMICALE JEAN-BAPTISTE SALIS

AÉRO-CLUB DE FRANCE

Fête Aérienne

Le temps des hélices!

48e ÉDITION

AÉRODROME DE CERNY

LA FERTÉ-ALAIS

17 & 18 OCT. 2020

BILLETS EN PRÉ-VENTE SUR

letempsdeshelices.fr

#meetingLTDH20 #LTDH20

Le Temps des Hélices
Un meeting incomparable
17-18 octobre 2020

AERO-CLUB DE FRANCE

L'essentiel à connaître…

Pour cette 48e édition, l'**Amicale Jean-Baptiste Salis**, en partenariat avec l'**Aéro-Club de France** propose **les 17 et 18 octobre** un retour aux sources avec pour thème la **Fête aérienne**. C'est ainsi que tout a commencé en 1970 sur **l'aérodrome de Cerny-La Ferté-Alais**, avec la première manifestation organisée par quelques passionnés sous le nom de Fête aéro-folklorique…

50 ans plus tard, le **"Temps des Hélices"** est devenu un **événement incontournable** de la saison des meetings en Europe, par son plateau et par ses animations au sol ou le spectacle pyrotechnique. Chaque matin, le public peut approcher les avions via l'exposition statique permettant des contacts avec les pilotes et mécaniciens. Diverses **animations** (groupe vocal, séances de dédicaces, défilé de motos anciennes, troupes de reconstitution historique…) sont au programme.

L'après-midi est dédiée aux **présentations en vol** avec un **spectacle de plus de 5h00** comprenant une **centaine d'appareils** évoluant dans le ciel de l'Essonne. Le spectacle déroule par tableaux thématiques l'histoire de l'aéronautique, depuis le temps des pionniers jusqu'aux appareils de dernière génération, civils et militaires – spectacle commenté par **Bernard Chabbert**, illustration sonore signée **Gilbert Courtois**. La direction des vols est assurée par **Michel Geindre**.

Traditionnellement organisée lors du week-end de la Pentecôte, l'édition 2020 aura lieu en octobre suite aux consignes sanitaires relatives au Covid-19.

Spécial 2020 : le meeting de samedi débutera à 14h00 pour s'achever à la tombée de la nuit par une **démonstration crépusculaire de la patrouille Carnet de vol avec effets pyrotechniques** (le meeting de dimanche débutera à l'horaire habituel, vers 12h30). Retour aux sources donc pour la fête mais édition innovante avec ce show crépusculaire…

En résumé :
– Un événement de renommée internationale
– 48e édition les 17 et 18 octobre 2020 à Cerny/La Ferté-Alais (91)
– 100 avions exposés le matin
– 100 avions présentés en vol l'après-midi
– 5 heures de spectacle ininterrompu
– 40.000 spectateurs sur site dont 2.000 VIP
– 800 baptêmes de l'air

L'un des meilleurs shows aériens avec pyrotechnie, habillage musical et Sono Surround…

Amicale Jean-Baptiste Salis – Aérodrome de La Ferté-Alais – 91590 Cerny
Tél. : 01 60 75 10 07 – presse@ajbs.fr – www.ajbs.fr – www.letempsdeshelices.fr

Le Temps des Hélices
L'affiche du meeting
17-18 octobre 2020

Une affiche signée Romain Hugault

Né en 1979, Romain Hugault se passionne très tôt pour le domaine aéronautique et obtient son brevet de pilote à 17 ans. Il a alors le choix entre faire du pilotage son métier et dessiner pour le plaisir, ou devenir dessinateur et piloter en loisir : il opte pour la seconde option.

Après des études à l'École Estienne, il illustre des ouvrages de référence en matière d'aviation, dont certains pour l'armée de l'Air. L'essentiel de son œuvre consiste en des bandes dessinées concernant l'aviation durant les deux guerres mondiales. Inspiré également par les pin-ups de cette époque, il est l'auteur de plusieurs artbooks intitulés Pin-Up Wings. Il a vendu à ce jour plus de 800.000 albums. Ses séries Angel Wings, Le Pilote à l'Edelweiss ou encore Le Grand Duc sont traduites dans de nombreux pays.

En octobre 2020, il publiera un livre illustré, racontant Antoine de St-Exupéry sous l'angle du pilote et ses avions, afin de tisser le lien entre ses aventures aériennes et son œuvre littéraire. Les textes seront signés Bernard Chabbert.

Romain Hugault est un habitué du "Temps des Hélices" puisque, depuis une dizaine d'années, il a signé les précédentes affiches du meeting, avec un style personnel et un visuel épuré, aussitôt identifiable. En 2020, avec le thème imposé, c'est l'ambiance des années 30 qui est évoquée, avec Boeing-Stearman PT-17 et Ford 39 – années d'insouciance avant la Deuxième Guerre mondiale. Il y a exactement 80 ans se déroulait la Bataille de France puis la Bataille d'Angleterre…

Le DVD du meeting

Durant les préparatifs et lors des deux journées du meeting, plusieurs cadreurs assureront la prise d'images, sans oublier quelques caméras type GoPro installées dans différents avions, le tout sous la direction de Eric Mercier, spécialisé dans le domaine de l'événementiel et notamment dans la réalisation à la demande de vidéos pour le monde de l'entreprise. Pour Eric Mercier, l'objectif sera de réaliser ensuite un film d'une durée de 50 à 60 mn, avec une écriture lancée dès le mois d'avril. Le DVD de l'édition 2020 sera disponible à la boutique de l'Amicale et via le site internet à la fin de l'année.

Vidéo de présentation de l'édition 2020

https://youtu.be/fsjiKwt5eUE

Amicale Jean-Baptiste Salis – Aérodrome de La Ferté-Alais – 91590 Cerny
Tél. : 01 60 75 10 07 – presse@ajbs.fr – www.ajbs.fr – www.letempsdeshelices.fr

Le Temps des Hélices
La fête aérienne
17-18 octobre 2020

AERO-CLUB DE FRANCE

Quelques temps forts du meeting…

■ L'armée de l'Air en force

L'armée de l'Air française sera présente en force pour cette édition, avec ses ambassadeurs et quelques surprises.

– La **Patrouille de France** fera une présentation avec ses Alpha Jet samedi et dimanche.

– Le **Rafale Solo Display** (RSD) mettra à nouveau en valeur les capacités d'évolution du biréacteur, avec un nouveau pilote dans le cockpit, car le pilote RSD change tous les deux ans avant de devenir durant deux années le coach de son successeur.

– **Pilatus PC-21 :** le successeur de l'Alpha Jet est prévu pour évoquer avec des Morane 315, SV-4 Stampe, North American T-6 et TB-30 Epsilon… l'évolution de l'avion-école militaire en France depuis les années 1950 jusqu'à l'arrivée récente du monoturbopropulseur.

■ Bataille de France (1940-2020)

En mai-juin 1940 s'est déroulée la Bataille de France, voyant s'affronter les chasseurs de l'armée de l'Air contre ceux de la Luftwaffe. C'était il y a 80 ans… Pour évoquer cette page d'histoire, seront présents l'unique **Curtiss H-75 Hawk** en état de vol dans le monde et également l'unique **Morane-Saulnier MS-406** (sur la base du modèle sous licence suisse) en état de vol dans le monde. Un **Messerschmitt 109** est également prévu (sous réserve)

■ Warbirds

Les avions à hélice de la Dernière Guerre sont toujours les vedettes à La Ferté-Alais.

– Spitfire MkXIX : remis en état ces deux dernières années après des dommages matériels, ce Spitfire sera de retour à La Ferté-Alais avec son moteur Griffon, l'une des ultimes versions du chasseur de la Bataille d'Angleterre en juin 1940.

– Yakovlev 3 et 11 : en 1945, le Normandie-Niemen, unité française ayant combattu aux côtés des Soviétiques, est de retour au Bourget. Deux Yak évoqueront l'histoire du Neu-Neu.

– North American P-51D : le summum du chasseur à hélice des années 1940, le meeting ne pouvait pas oublier le Mustang…

– Chance Vought F4U-5N : le chasseur embarqué de l'US Navy durant la Dernière Guerre…

– Grumman Avenger : le triplace d'attaque anti-sous-marin, embarqué sur les porte-avions américains durant la guerre du Pacifique.

– Tableau Tora, Tora : une dizaine de T-6 sont au programme pour le Tora, Tora, une présentation emblématique du meeting de La Ferté-Alais avec les effets pyrotechniques.

– Tableau Vietnam : pas moins de 4 North American T-28, un Douglas Skyraider et un North American OV-10 Bronco dans le ciel essonnien…

Sont également prévus **sur le plateau de Cerny/La Ferté-Alais** : PBY Catalina, Douglas DC-3/C-47 (en trois exemplaires), Curtiss P-40N, Fieseler Fi-156 Storch, Junkers Ju-52, etc.

Amicale Jean-Baptiste Salis – Aérodrome de La Ferté-Alais – 91590 Cerny
Tél. : 01 60 75 10 07 – presse@ajbs.fr – www.ajbs.fr – www.letempsdeshelices.fr

Les Temps héroïques

Une spécificité du Temps des Hélices est de pouvoir présenter de nombreuses machines du début du 20e siècle dont notamment :

– Blériot XI : l'avion qui a rendu Louis Blériot célèbre après la première traversée de la Manche réalisée le 25 juillet 1909.

– Morane H : le monoplace utilisé en 1913 par Roland Garros pour la première traversée de la Méditerranée, entre Fréjus et Bizerte.

– Caudron G-III : l'un des premiers avions utilisés pour la reconnaissance militaire.

– Spad XIII : l'unique exemplaire en état de vol dans le monde évoquera, avec d'autres chasseurs, les combats aériens de 1914-1918.

Combats aériens en 1914-1918

Une évocation des avions militaires de la Première Guerre mondiale avec **Se-5a, Fokker Dr.1**, **Caudron G3, Bristol Fighter,** l'unique **Spad XIII** en état de vol au monde et les répliques du **Pterodactyl Flight**, avec effets spéciaux.

Les années 30 et 40

D'autres appareils évoqueront l'âge d'or de l'aviation.

– Emiliano et Danielle Del Bueno évoqueront les **Barnstormers** de l'entre-deux-guerres, avec des chorégraphies exécutées au sommet des ailes d'un biplan…

– **Bücker** et **Stearman** replongeront les spectateurs dans l'ambiance des années 1930.

Parmi les nouveautés 2020

– En ouverture du meeting, une présentation simultanée de **modèles réduits radio-commandés** de catégorie "Petits Gros", sous la forme d'une dizaine de chasseurs et bombardiers 1939-1945 volant ensemble…

– Une clôture en nocturne… Mois d'octobre aidant, le meeting de samedi débutera à 14h00 pour s'achever à la tombée de la nuit. Après la présentation du Rafale Solo Display, la patrouille **Carnet de vol fera une présentation en nocturne** avec effets spéciaux, pyrotechnie, etc.

Des jets en patrouille

– La **Patrouille de France** et ses Alpha Jet tricolores sera présente samedi (présentation à mi-programme) et dimanche (clôture du meeting).

– La **Patrouille Tranchant** sera également de la partie avec ses Fouga Magister…

...et d'autres appareils en cours de négociation à la mise sous presse de ce dossier !

* plateau sous réserve, selon conditions techniques et météorologiques du moment, selon disponibilités des aéronefs des forces armées.

Amicale Jean-Baptiste Salis – Aérodrome de La Ferté-Alais – 91590 Cerny
Tél. : 01 60 75 10 07 – presse@ajbs.fr – www.ajbs.fr – www.letempsdeshelices.fr

Le Temps des Hélices
Les animations
17-18 octobre 2020

AERO-CLUB DE FRANCE

■ Baptêmes de l'air

Ils se dérouleront lors des matinées des samedi 17 et dimanche 18 octobre, voire à l'issue du meeting. Il est alors possible de voler sur avions anciens : biplans des années 1930, avion d'entraînement militaire des années 1940, avion historique (DC-3)… ou en hélicoptère.

■ Séances de dédicaces

Dédicaces des dessinateurs de BD aéronautiques les plus réputés. Pour les Editions Paquet, Romain Hugault (Au-delà des nuages, le Grand Duc…) sera présent, accompagné de plusieurs confrères, dessinateurs et scénaristes.

■ Espace simulation de vol

Divers **simulateurs de vo**l sont proposés notamment sur le stand Virtual Ferté-Alais, avec notamment la possibilité de "voler" sur Republic P-47 Thunderbolt !

■ Dioramas géants…

Un **Blériot XI** sera installé dans le public pour découvrir l'avion de la première traversée de la Manche en juillet 1909
Un **Douglas DC3** à visiter dans l'Enfer normand via une reconstitution type juin 1944.

■ Animations musicales

avec les **Satin Doll Sisters**, un groupe rétro vocal composé de voix féminines pour retrouver l'ambiance des années 1940…

■ Animations pour les enfants

avec notamment un manège…

■ Animations avant le meeting

Défilé devant le public de **motos anciennes** en phase avec les présentations en vol.
Présence de **"Pilotes de Guerre"**, une association de reconstitution historique avec des figurants dans des tenues d'époque près des avions…

■ Villages d'exposants

Nombreux exposants dans divers domaines : livres, photos, combinaisons de vol, assurances, écoles de pilotage, fédérations aéronautiques, associations de sauvegarde du patrimoine…

Restauration possible sur place

Amicale Jean-Baptiste Salis – Aérodrome de La Ferté-Alais – 91590 Cerny
Tél. : 01 60 75 10 07 – presse@ajbs.fr – www.ajbs.fr – www.letempsdeshelices.fr

Le Temps des Hélices
Nos partenaires
17-18 octobre 2020

Aéro-Club de France

Pour la première fois, l'Aéro-Club de France – le plus ancien aéro-club au monde… – a rejoint l'Amicale comme partenaire de l'édition 2020 du Temps des Hélices.

Armée de l'Air

Chaque année, l'armée de l'Air est présente au meeting avec notamment le Rafale Solo Display, des présentations en voltige des pilotes de l'Équipe de voltige de l'armée de l'Air (EVAA) et la Patrouille de France (PAF).

Marine nationale

L'Aéronavale est présente dans le ciel de l'Essonne avec l'escadrille Cocardes Marine

Air BP

La compagnie pétrolière est l'un des plus anciens partenaires de la manifestation aérienne.

Sociétés aéronautiques

Dassault Aviation, Dassault Systèmes, Air France, Airbus

Institutions régionales et locales

La région Ile-de-France, le département Essonne, la communauté de communes du Val d'Essonne dont notamment les villes de Cerny et La Ferté-Alais sont partie prenante dans le bon déroulé du meeting.

Un puzzle à assembler

Organiser l'un des plus importants meetings aériens en France et en Europe n'est possible qu'avec la collaboration de différents partenaires mais aussi la participation de nombreux bénévoles de l'Amicale, sans qui rien ne pourrait voir le jour. C'est un imposant chantier qui se met en place dès le début de l'année avec de multiples facettes : logistique, assurances, sécurité, hébergement, réunions de préparation, etc. J'espère que vous aurez du plaisir à découvrir son plateau élaboré depuis plusieurs mois…
Au plaisir de vous voir à Cerny-La Ferté-Alais en octobre prochain !

Cyrille Valente
Président de l'AJBS

Amicale Jean-Baptiste Salis – Aérodrome de La Ferté-Alais – 91590 Cerny
Tél. : 01 60 75 10 07 – presse@ajbs.fr – www.ajbs.fr – www.letempsdeshelices.fr

Le Temps des Hélices
AJBS et AeCF
17-18 octobre 2020

AJBS : une collection pour préserver le patrimoine aéronautique…

L'Amicale Jean-Baptiste Salis (AJBS) a été créée en 1972 pour perpétuer l'esprit des pilotes de la Grande Guerre dont Jean-Baptiste Salis faisait partie. Située sur l'aérodrome de Cerny/La Ferté-Alais, elle préserve, reconstruit et maintient en état de vol des appareils appartenant à l'histoire de l'aviation.

Au sein du Musée volant Salis, différentes associations exposent leurs machines historiques : l'Amicale Jean-Baptiste Salis mais aussi les Casques de Cuir, Memorial Flight et quelques particuliers. Le tout constitue l'une des plus belles collections d'avions historiques au monde, totalisant d'environ 70 appareils qui évoquent l'épopée de l'aviation, des pionniers du début du 20e siècle à nos jours – avions en état de vol, qui plus est, dans la plupart des cas, aux côtés de quelques machines en cours de restauration.

Aéro-Club de France

Alors que le mot avion venait à peine d'être inventé, des hommes, véritables "pionniers de l'avenir" perçoivent le potentiel de développement et le rôle que l'aviation sera amenée à jouer sur le XXe siècle naissant. En 1898, ils décident alors de créer l'Aéro-Club de France, une association destinée à promouvoir cette vision. L'Aéro-Club de France est une association reconnue d'utilité publique. C'est la première institution aéronautique au monde.

Dès ses origines, l'Aéro-Club de France a pour mission de soutenir le développement de l'aviation et des initiatives innovantes. De grands noms de l'histoire de l'aviation et de l'espace furent membres de l'association ou honorés par elle de la Grande Médaille de l'Aéro-Club de France comme Henri Farman, les frères Wright, Charles Lindbergh, Jean Mermoz, Antoine de Saint-Exupéry, Jean-Pierre Haigneré ou encore Bertrand Piccard.

Aujourd'hui, l'Aéro-Club de France s'inscrit dans cette voie, évolue, s'adapte, tout en soutenant la conservation de la mémoire et du patrimoine aéronautique. Pour ce faire, l'Aéro-Club de France dispose de 14 commissions qui travaillent sur différentes thématiques – meeting, patrimoine, histoire arts et lettres, astronautique, humanitaire, jeunes, handicap... – organise chaque année l'échange de cadets de l'Air de 19 pays, décerne tous les ans sa grande médaille à une personnalité de l'aéronautique ou de l'espace, et soutient différents projets innovants.

Amicale Jean-Baptiste Salis – Aérodrome de La Ferté-Alais – 91590 Cerny
Tél. : 01 60 75 10 07 – presse@ajbs.fr – www.ajbs.fr – www.letempsdeshelices.fr

Le Temps des Hélices
Tarifs
17-18 octobre 2020

IMPORTANT : pour limiter les contacts en période Covid-19, mais également pour fluidifier au maximum le trafic dans la côte menant à l'aérodrome, aucun billet ne sera vendu sur place ! Seul les spectateurs ayant acquis des billets en pré-vente pourront accéder à la plate-forme ! Seule exception : les billets pour les camping-cars pourront être achetés sur place.

■ Tarification

Tarifs en prévente : Fête aérienne + Exposition statique
http://www.letempsdeshelices.fr
Secrétariat de l'AJBS, Auchan, Leclerc, Carrefour, FNAC
Adulte : 34 € – Enfant de 10 à 16 ans : 17 € – Enfant de moins de 10 ans : gratuit
Chaise : 8 € sur place à l'espace Chaises
Groupes et CE (mini 20 personnes) : contacter l'AJBS au 01 64 57 55 85 ou bureau@ajbs.fr
Billet pour le camping-car : 40 € en vente uniquement sur place (sans les entrées obligatoires pour les 2 jours)
Pas de camping sur le terrain d'aviation, s'adresser aux campings de Boissy-le-Cutté, Itteville, La Ferté-Alais, Mondeville.
Vols en avion : en vente uniquement sur place

■ Horaires du meeting

– L'aérodrome sera ouvert au public, samedi 17 octobre et dimanche 18 octobre, à partir de 7h30. Attention ! Accès réservé le vendredi 16 octobre et le lundi 19 octobre aux seules personnes autorisées.

– Matin
8h30 à 12h00 : Grande exposition statique
8h30 à 12h00 : Baptêmes de l'air

– Après-midi
14h00 à 19h15 le samedi : "Le Temps des Hélices", présentations en vol...
12h30 à 18h00 le dimanche : "Le Temps des Hélices", présentations en vol...
Programmation identique les 17 et 18 octobre (selon contraintes techniques et météo)

Restauration possible sur place

Amicale Jean-Baptiste Salis – Aérodrome de La Ferté-Alais – 91590 Cerny
Tél. : 01 60 75 10 07 – presse@ajbs.fr – www.ajbs.fr – www.letempsdeshelices.fr

Le Temps des Hélices
Visuels Presse
17-18 octobre 2020

Photos libres de droit

Quatre visuels sont proposés pour illustrer l'annonce du Temps des Hélices 2020.
Photos en jpeg, haute définition, sur demande par mail via **presse@ajbs.fr**

Show crépusculaire

Crédit : Bernard Charles / AJBS
Légende : Une des nouveautés de l'édition 2020, un show crépusculaire le samedi 17 octobre avec Pitts S-2B et Cap-222.
Spectacle pyrotechnique à la tombée de la nuit.

Pionniers (1909)

Crédit : Bernard Charles / AJBS
Légende : un Blériot XI, appareil utilisé par Louis Blériot pour la première traversée de la Manche le 25 juillet 1909. Le Modèle XI permit au pilote Pégoud d'inventer la voltige aérienne…

Zero (1939-1945)

Crédit : Jean-Pierre Touzeau / AJBS
Légende : Mitsubishi A6M "Zero" réalisé sur la base d'un North American T-6 pour les besoins du cinéma.

Warbirds (1940-1960)

Crédit : Jean-Pierre Touzeau / AJBS
Légende : patrouille de warbirds. Douglas AD-4 Skyraider (premier plan) et Vought F4U-5N Corsair (second plan).

Amicale Jean-Baptiste Salis – Aérodrome de La Ferté-Alais – 91590 Cerny
Tél. : 01 60 75 10 07 – presse@ajbs.fr – www.ajbs.fr – www.letempsdeshelices.fr

Le Temps des Hélices
Contacts presse
17-18 octobre 2020

Accréditations

Elles seront délivrées dans le respect des réglementations de l'arrêté de 1996 relatif aux manifestations aériennes.

Entretiens

Sur simple demande, entretiens possibles (par téléphone ou sur place) avec notamment :
– **Cyrille Valente, président de l'AJBS** (organisation du meeting, enjeux économiques, coordination des différents acteurs, etc.)
– **Michel Geindre, directeur des vols** du meeting (organisation du plateau, choix des présentations, suivi en temps réel de la manifestation, gestion de l'espace aérien avec Orly, etc.).

Complément d'information

Vous trouverez des informations complémentaires sur les sites de l'AJBS **www.ajbs.fr** et **www.letempsdeshelices.fr** avec la présentation des machines de l'Amicale à consulter dans le bulletin "Temps des Hélices" téléchargeable en ligne.

Contacts Presse

Henri Suzeau
presse@ajbs.fr
06 08 26 90 56

Sites : **www.ajbs. fr**
www.letempsdeshelices.fr

Contacts Organisation

Amicale Jean-Baptiste Salis
Aérodrome de Cerny / La Ferté-Alais
91590 CERNY

Courriel : **meeting.2014@ajbs.fr**
Tél. : 01 64 57 08 94
Fax : 01 69 90 48 18

Dossier de presse réalisé par F. Besse